FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 145 Enu. 5

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

Province de Québec District No. 145 Beauharnois S. District No. 4 Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans la paroisse de St Etienne (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 1601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Narcisse Duquette Enumerator / Recenseur. Juin 1

Line / Ligne	1 Dwelling house / Domicile	2 Family / Famille	3 Name / Nom	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship / Parenté	7 Single, married, widowed / Célibataire, marié, veuf	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin / Origine	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal	18 Employment other than chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte	22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life / Sur la vie	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind / Aveugle
1	1	1	Sauvé Louis	Par S. Etienne	M	Chef	M	Juillet	1854	57	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Oui 4.00?	non	non	Oui			13	[illegible]	60		$158						oui	oui	F		
2			Exilda	..	F	Epouse	M	Mars	1853	58	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	x-g																non	non	F		
3			Zotique	..	M	Fils	C	Nov	1890	21	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils Cultivateur	0-0-00			oui			~~4~~		~~72~~		~~48~~		1.000	nl	48.10		oui	oui	F		
4			Moso? Maxime	..	M	Frère	C	Oct	1845	66	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Rentier	Inc.																non	non	F et A		aveugle
5	2	2	Laberge Délea	Sud Rivière	M	Chef	M	Avril	1853	58	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	[illegible]	[illegible]	Oui													oui	Oui	F		
6			Dométile	..	F	Epouse	M	Avril	1849	62	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
7			Alfonce	..	M	Fils	C	Fev	1887	24	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	j8 0-0-00			oui													Oui	Oui	F		
8			Gilbert	..	M	Fils	C	Mai	1885	26	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Seminariste	x-g												100.0	nl	15.00		Oui	Oui	F et A		
9			George	..	M	Fils	C	Mars	1888	23	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	j8 0-0-00			ou													Oui	Oui	F		
10			Arthur	..	M	Fils	C	Août	1893	18	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fromager	7-6-33		Oui		Beurrerie	35		~~50~~	tro…	200							Oui	Oui	F		
11			Thibert Laterine	..	F	Domestique	C	Sept	18??	74	Qué			Française	Canadienne	Cath R	servante	2-9-0-9		Oui		de Maison privé	40		60		150							Oui	Oui	F		
12	3	3	Monpetit Louis	..	M	Chef	M	Janv	1855	56	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	[illegible]	[illegible]	Oui													Oui	Oui	F		
13	~~3~~	~~3~~	Edwidge	..	F	Epouse	M	Avril	1855	56	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
14			Omer	..	M	Fils	M	Juillet	1887	23	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	j8 0-0-00			ou													Oui	Oui	F		
15			Valentine	..	F	Bru	M	Sept	1888	22	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
16			Ubald	..	M	Petit Fils	~~C~~	Oct	1909	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R	~~Cultivateur~~	x-g																[illegible]	[illegible]	~~F~~		
17	4	4	Monpetit Rodrigue	..	M	Chef	M	Mars	1884	27	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	[illegible]	[illegible]	Oui													Oui	Oui	F		
18			Alma	..	F	Epouse	M	Nov	1885	25	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
19			Lucienne	..	F	Fille	C	Sept	1908	2	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	F		
20			Florien	..	M	Fils	C	Mars	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	—		
21	5	5	Menard Sergius	..	M	Chef	M	Mars	1868	43	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	[illegible]	[illegible]	Oui									1000	nl	33.00		Oui	Oui	F		
22			Justine	..	F	Epouse	M	Avril	1862	49	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
23			Euphimie	..	F	Fille	C	Mai	1898	13	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	x-g															10	Oui	Oui	F		
24			Alexina	..	F	Fille	C	Nov	1899	11	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g															10	Oui	Oui	F		
25			Eugenie	..	F	Fille	C	Août	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g															10	Oui	Oui	F		
26	6	6	Brossoit Xavier	..	M	Chef	M	Août	18??	45	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	non	non	Oui													Oui	Oui	F		
27			Eugenie	..	F	Epouse	M	Janv	188?	34	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
28			Louiza	..	F	Fille	C	Dec	1895	15	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
29			Wilfrid	..	M	Fils	C	Avril	1897	14	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	x-g															2	Oui	Oui	F		
30			R. Alma	..	F	Fille	C	Mai	1899	12	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g															10	Oui	Oui	F		
31			Bartha	..	F	Fille	C	Sept	1900	10	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	x-g															10	Oui	Oui	F		
32			Ivone	..	F	Fille	C	Fev	1902	9	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g															10	Oui	Oui	F		
33			Alice	..	F	Fille	C	Août	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g															10	Oui	Oui	F		
34			Adrienne	..	F	Fille	C	Dec	1904	6	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g															10	Oui	Oui	F		
35			Edmond	..	M	Fils	C	Juillet	1905	5	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	F		
36			Armand	..	M	Fils	C	Juin	1908	2	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	F		
37			George	..	M	Fils	C	May	1911		Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	—		
38	7	7	Brossoit Hector	..	M	Chef	M	Oct	1881	29	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	[illegible]	[illegible]	Oui													Oui	Oui	F		
39			Florentine	..	F	Epouse	M	Nov	1881	29	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
40			Adrien	..	M	Fils	C	Juin	1908	2½	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	[illegible]		
41			Médard	..	M	Fils	C	Janv	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	—		
42			Albert	..	M	Fils	C	Avril	1911	1/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R		x-g																No	No	—		
43			Elize	..	F	Mère	V	Mai	1844	67	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Rentière	Inc	[illegible]	[illegible]	[illegible]													Oui	Oui	F		
44	8	8	Sauvé Hormidas	..	M	Chef	M	Juillet	1856	54	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00			Oui													Oui	Oui	F		
45			Aurélie	..	F	Epouse	M	Avril	185?	52	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g																Oui	Oui	F		
46			Georgianna	..	F	Fille	C	Oct	1887	23	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	x-g																Oui	Oui	F		
47			Joseph	..	M	Fils	C	Dec	1890	20	Qué			Française	Canadienne	Cath R	[illegible]	0-0-01			oui									1000	nl	20.52		Oui	Oui	F		
48			Henrie	..	M	Fils	C	Dec	1892	19	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Etudiant	Cours Commercial															10	Oui	Oui	F	120	
49			Eugène	..	M	Fils	C	Avril	1900	11	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	x-g															10	Oui	Oui	F		
50	9	9	Laberge Israël	..	M	Chef	M	Juillet	1848	63	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00	[illegible]	[illegible]	Oui													non	non	F		

50 4000 116.62